

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

THEORY AND METHODS OF PROFESSIONAL PEDAGOGICAL EDUCATION

УДК 378
ББК 74.4

Максим Викторович Галушко,
аспирант,

*Черкасский национальный университет им. Богдана Хмельницкого,
(18000, Украина, г. Черкассы, бульв. Шевченка, 81)
e-mail: feraldene@mail.ru*

Работа с художественным текстом как объектом управления (метафора портрета Дориана Грея)

В статье предлагается рассмотреть возможности управления работой студентов с художественным произведением. Многообразность форм, методов и приемов работы с ним – высшая степень мастерства словесника и главное условие управления развитием профессиональной компетентности будущих учителей зарубежной литературы.

Особое внимание в их профессиональной подготовке должно уделяться анализу и разнообразной работе по изучению художественного текста. Внедрение в учебный процесс управленческих стратегий позволяет задействовать педагогический потенциал, научный интерес и творческий ресурс учащихся.

В статье представляются авторские рекомендации по изучению романа О. Уайльда «Портрет Дориана Грея». Взятые на вооружение сложная символика и многоплановость портрета главного героя позволили очертить основные этапы проведения практического занятия по изучению известного произведения британского классика в высшей школе.

Метафора портрета Дориана Грея – сложное философское и эстетическое решение писателя в рамках художественного текста и результат глубокого осмысления природы человека, искусства, окружающего мира с его многоликостью отображений и взаимосвязей.

На этапе обсуждения со студентами образа портрета Дориана автор статьи предлагает создать модель или схему, в которой будут отображаться связи между образами античных персонажей и героев романа, раскрываться внутренний мир главного персонажа и сложность его мировоззрения.

Таким образом, делается попытка переосмыслить учебный материал, а именно роман Оскара Уайльда, с позиций не только традиционного литературоведческого анализа, но и преподавательской, управленческой деятельности. Предлагается система работы, которая опирается на создание проблемных ситуаций и их обсуждение.

Ключевые слова: управление, работа с художественным текстом, О. Уайльд, образ-символ портрета, метафора.

Maksim Viktorovich Galushko,
Postgraduate Student,

*Cherkassy National University named after B. Khmelnytsky
(81 Schevchenko Blvr., Cherkassy, Ukraine, 18000)
e-mail: feraldene@mail.ru*

Work with Literary Text as an Object of Management (Metaphor of Dorian Gray Picture)

The manage abilities of the students' work with literature text are considered in the article. Diverse forms, methods and techniques of work with artistic text are the highest degree of skills and the main condition for managing development of professional competence of the future Foreign Literature teachers.

Particular attention in their training should be given to the analysis and diverse work to explore the artistic text. Introduction in educational process management strategies can leverage the pedagogical, potential scientific interest and creative resource of students.

In this article the author provides recommendations for studying Oscar Wilde novel "The Picture of Dorian Gray". The complex symbolism and multifaceted nature of portrait allowed the author to outline the main stages of the novel teaching in high school.

Metaphor of portrait of Dorian Gray is a complex philosophical and aesthetic solution within the artistic text and the result of deep understanding of human nature, the arts, the surrounding with its faces diversity and relationships.

While discussing with students the image of Dorian's portrait, the author suggests to create a model or diagram, which will show the connection between the characters and images of ancient heroes and those of the novel, reveals the inner world of the main character and its peculiarities.

The educational material is studied from the standpoint of traditional literary analysis, management and teaching. The work is also based on the problem situations.

Keywords: management, work with literary text, Oscar Wilde, portrait-image of the picture, metaphor.

В статье предлагается рассмотреть возможности управления работой с художественным произведением. Это обусловлено разработкой модели управления развитием профессиональной компетентности и попыткой современного прочтения романа О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» в вузе.

На данный момент работа с художественным текстом как объектом управления не рассматривалась в научной литературе. В то же время существенные теоретические достижения в изучении творчества О. Уайльда относятся к работам Г. Аникина, В. Лукова, П. Когана, Н. Михальской и др. Особенности структурирования занятий по роману британского классика «Портрет Дориана Грея» были предложены С. Новиком, Т. Стимати, Л. Удовиченко и др.

Цель работы состоит в определении новых, наиболее целесообразных управленческих стратегий в изучении романа О. Уайльда «Портрет Дориана Грея».

К методам, использованным в работе, можно отнести анализ литературы по теории управления, литературоведческих, методических источников.

Изучая особенности образовательного процесса, студенты пытаются проанализировать это явление извне, определяя его особенности, компоненты, методы и приемы работы. Это – взгляд на процесс не в его развивающемся, разворачивающемся во времени характере, а в статике. Современная же педагогика с успехом заимствует наработанные в менеджменте подходы к работе, которые характеризуют образовательный процесс как смену «состояний в определенной логике, в основе которой лежит смена познавательных задач для ученика и педагогических задач для учителя» [6, с. 163].

Особенно актуальным является, на наш взгляд, сознательное вступление будущих словесников в мир педагогических открытий, методических решений и нюансов, что в комплексе качественно отображается на развитии их профессиональной компетентности.

Анализ эпического произведения является достаточно сложным анализом. Эта сложность проявляется в том, что преподаватель сталкивается не только с многоаспектностью изложения проблемы, большим количеством персонажей, но и с тем, что «для детального рассмотрения эпического произведения следует выбирать те элементы, которые несут наибольшую идейную нагрузку» [2, с. 238].

Следует учесть, что основным и главным на занятии будет восприятие студентами образа-персонажа в художественном произведении. Мы опираемся на критерии восприятия образа-персонажа, предложенные А. Забарным, а именно:

- постижение роли персонажа в авторском замысле;
- охват средств создания художественного образа, его природы;
- восприятие ассоциаций, которые связывают образ-персонаж с другими компонентами литературного текста;
- осознание ментальной основы образа-персонажа;
- восприятие эмоционального содержания персонажа и уяснения его воспитательных функций, общественного направления и статуса;
- восприятия персонажа в связи с личным жизненным опытом читателя;
- современное осмысление семантики образа-персонажа [3, с. 15].

Опираясь на вышеизложенные критерии и комбинируя изучение сюжета и в проблемно-тематическом, и пообразном анализе, представим систему работы на практическом занятии для студентов-филологов по изучению темы «Метафора портрета Дориана Грея».

Литературоведческий комментарий. Образ портрета Дориана Грея – центральный в романе. А метафора портрета – это оригинальное художественное открытие писателя, воплощение его эстетической системы.

Символика романа достаточно сложная. Воссоздавая истину в портрете, а не в лице че-

ловека, писатель иллюстрирует свой принцип, согласно которому искусство реальнее жизни, поэтому жизнь подражает искусству, а не наоборот.

Чем больше Дориан подчиняет свою жизнь идее абстрактной красоты, чем больше он освобождается от морали, тем ужаснее становится его портрет.

В «Портрете Дориана Грея» то, что обозначается (образ Дориана), преобразовав то, что означает (образ портрета), организовало новое парадоксальное развитие сюжета.

В основе сюжета романа О. Уайльда лежит синтез двух древних мотивов: мотив, связанный с мифом о Нарциссе, и мотив договора человека с дьяволом, точнее того варианта, который связан с получением эликсира молодости. Английский писатель изменяет оба мотива, меняя местами образы портрета и Дориана: неизменный во времени портрет стареет тогда, когда главный герой получает вечную молодость портрета. Благодаря такой модификации структура романа резко семиотизируется. Его семиотичность задается несколькими сложными кодами и прежде всего – образом-символом портрета.

Исследователь Е. Селиванова определяет метафору как «мыслительную операцию неистинного, фиктивного обозначения путем сочетания двух мнений о разных предметах, признаках, ситуациях преимущественно путем выделения определенного смежного понятия» [5, с. 388].

Метафора портрета в романе Уайльда «Портрет Дориана Грея» предполагает самые разные толкования. В образе портрета можно увидеть символ души, совести, внутреннего строгого судьи, грехопадения, магического зеркала, истины и т. п. Являясь одним из персонажей романа, который живет своей тайной, сверхреальной жизнью, портрет показывает все скрытые уголки внутреннего мира настоящего Дориана Грея.

«Во всяком искусстве есть то, что лежит на поверхности, и символ. Кто пытается проникнуть глубже поверхности, тот идет на риск. И кто раскрывает символ, идет на риск», – пишет в предисловии к роману О. Уайльд. Разгадать символику портрета Дориана Грея является сложным и интересным заданием одновременно.

Прежде всего, выясним значение слова «портрет». Уже в самом названии воплощено несколько его значений: это и буквально искусно изображенный портрет прекрасного юноши,

это и «портрет» жизни, полной преступлений, портрет как ужасный двойник героя.

По мнению исследователя С. Новака, «... метафора портрета, центральная в романе, при всей своей кажущейся прозрачности обладает емкостью» [4, с. 67]. Портрет является одним из главных образов романа, о чем свидетельствует и название произведения, и его финал. Это метафора души героя, «дневник» ее философских, эстетических и моральных превращений.

Уайльд сознательно избегает полного, подробного описания последнего портрета Дориана Грея. Известно лишь, что в этот портрет Бэзил Холлуорд вложил свои мечты, чувства, свое видение красоты, то есть самого себя. Поэтому портрет отразил не только внешний и внутренний мир натурщика, но и душу самого художника.

Перелом в душе Дориана Грея, подготовленный ложными идеями лорда Генри Уорда, впервые замечаем в тот момент, когда юноша видит свое отражение на портрете, который сияет вечной чистотой, молодостью и красотой. Перед его воображением встает страшное будущее, когда он состарится и его лицо станет безобразным. Картина подсказывает Дориану мысль о том, что с потерей красоты человек теряет все. Герой выражает свое роковое желание: быть всегда молодым и прекрасным, а вместо него чтобы старел портрет. И так за восемнадцать лет Дориан Грей внешне не меняется, но картина отражает все тайные движения его мыслей, желаний, помыслов и поступков. Портрет живет и своей жизнью, и отражает порочную жизнь Дориана.

Когда на портрет смотрит художник Бэзил – он прекрасен, когда Дориан Грей – портрет становится всё отталкивающим. Это подтверждает уайльдовскую сентенцию из предисловия к роману: *«Искусство – зеркало, отражающее того, кто в него смотрится, а вовсе не жизнь».*

Первые изменения на портрете Дориан замечает после случая с самоубийством Сивилла, к которому привела его ссора с девушкой: *«Дориан протер глаза и, подойдя к портрету вплотную, снова стал внимательно рассматривать его. Краска, несомненно, была нетронута, никаких следов подрисовки. А между тем выражение лица явно изменилось. Нет, это ему не почудилось – страшная перемена бросалась в глаза»* [7, с. 86].

Портрет, являясь отображением человеческой души, становится все более уродливым. Шаг за шагом Дориан Грей морально падает

ниже и ниже, и портрет – строгий судья – все записывает. Наконец, герой уже не может смотреть на портрет – свою совесть.

Дориан теряет покой: мысли о портрете отвлекают его минуты наслаждения жизнью. Герой начинает понимать, что он должен покончить со своим прошлым и со своей совестью, и получить свободу. Он вонзает в портрет тот же нож, которым был убит Бэзил Холлуорд. В это же мгновение сверхъестественная сила убивает героя, ибо искусство, по мнению Уайльда, важнее жизни. Портрет вновь становится «неживым», но к нему возвращается вечная красота и чистота впервые изображенного на нем юноши.

Интересно, на наш взгляд, рассмотреть со студентами портрет Дориана под углом зрения его многоликости. Так, в романе речь идет о главном портрете Дориана, который выполнен в реалистической манере и имеет особые мистические свойства. Также речь заходит о других портретах юноши: Дориан – Парис в блестящем доспехе; Дориан – Адонис в охотничьем костюме с копьем в руке; Дориан – Антиной в венке из цветов лотоса; Дориан – Нарцисс над озером.

На «античную» красоту Дориана постоянно указывают персонажи романа. Для художника Бэзил Холлуорда Грей является идеальным воплощением красивых героев древнегреческой и древнеримской мифологии. Он не устает рисовать со своего юного друга античных богов и героев.

Мифологический комментарий. Имя Дориан в переводе с английского означает «дорический», это искусствоведческий термин, который используется для обозначения древних памятников классической античности. Поэтому вполне закономерно, что в образе главного персонажа «Портрета Дориана Грея» сосредоточились черты многих героев античной литературы и мифологии. Для Оскара Уайльда было важным использовать значимые «коды», чтобы глубже раскрыть многоплановость образа героя.

Дориан Грей – красивый юноша, в котором гармонично соединились красота тела и души. Художник Бэзил Холлуорд считает, что нашел в Дориане своего идеального натурщика и не устает писать с него портреты.

В пересказе лорда Генри перед читателем предстает абстрактный, чтобы не сказать – тривиальный, мифологизированный портрет-ассоциация. Уровень ассоциативно-художественного мышления эрудита Генри Уоттона слишком высок, и острота зрения этого за-

всегда лондонских вернисажей такова, что ей мог бы позавидовать любой. Однако этот поклонник искусства оперирует исключительно традиционными образами, поэтому перед нами на портрете предстает «юный Адонис, будто созданный из слоновой кости и розовых лепестков», «волшебник», но «слабоумный», нарцисс – «красавчик», цветок, что радуется зимой, а летом охлажденную голову.

Имя Адонис происходит из семитских языков и означает «властитель». Древние греки считали его сыном красавицы Миры и ее отца, одного из царей Кипра, в которого она влюбилась. Не имея сил утолить муки совести, она умолила богов, чтобы те превратили ее в миртовое дерево, дающее душистую смолу. Прошло время, и ствол дерева раскололся, а из него вышел младенец Адонис, за которым ухаживали, кормили и воспитывали нимфы и служанка его матери Луцина (Овидий «Метаморфозы»).

Адонис, любовь Афродиты, погиб на охоте. Услышав стон умирающего, она спустилась из небес. Священный цветок богини – роза, который всегда был белым, окрасился от крови в красный цвет. Красота Адониса стала общепонятной метафорой, поэтому не удивительно, что на этот мифический образ ссылаются и лорд Генри Уоттон.

Мальчишка Дориан, оставаясь наедине, охотно играет роль Нарцисса – «дурачится», и «как-то раз ... поцеловал губы, нарисованные на том портрете», «каждое утро он подолгу простаивал перед портретом, любясь им, иногда он чувствовал, что почти влюблен в него» [7, с. 91].

Среди личных вещей Дориана Грея – один из многочисленных подарков лорда Генри: «овальное ручное зеркало в раме из слоновой кости, украшенное купидонами». Именно в него герой любит смотреть.

Нарциссизм Дориана – проявление не только эстетизма как жизненной мировоззренческой позиции героя, но и несомненный признак раздвоения его личности, ежедневно углубляется, становится все заметнее.

По мнению Бэзила Холлуорда, персонаж его портрета – еще и Антиной, потому что он твердо убежден, что появление его (Бэзилового) портрета на фоне общего прогресса искусства является образцовым явлением, которое весит не меньше, чем изобретение венецианцами масляных красок и появления фигуры Антиной в античной литературе. Римляне позднего периода искали себе успокоение и опору в гармоничных и вечных образах искусства,

главным среди которых к тому времени стал Антиной.

Антиной, грек из города Клавдиополь в Вифонии, красавец-юноша, любимец римского императора Адриана, был канонизирован как идеальный образец юности и красоты.

Дориан Грей для Бэзила Холлуорда – не просто модель или натурщик. Он – его кумир, воплощенный идеал живой Красоты. Бэзил ежедневно видит с ним и рисует его бесконечный портрет – красками, карандашом. Он уже не может жить без Дориана: идет осознанный процесс мифологизации человека человеком.

В желании Бэзила постоянно видеть у себя отрока просматривается классическая мифологически-психологическая история красивого пастуха Ганимеда, сына Троса, легендарного царя Трои, в которого влюбился Зевс. Громовержец, превратившись в орла, похитил юношу, принес его на Олимп и назначил там своим виночерпием.

Чудак Холлуорд уверен, что способен воспроизвести этот удивительный мир на своих картинах с помощью самых совершенных, никем не виденных образов, и вовсе не желает расставаться со своим творением – портретом, не соглашается отправить его ни на одну из престижных выставок, о которых рассказывает ему лорд Генри. Более того, Бэзил не желает продать ни одну из своих картин, созданных в присутствии Дориана.

Таким образом, вокруг портрета Дориана Грея начинается вязаться непостижимый гордиев узел тайн – философия искусства, влюбленность художника, мистика, мотивы дьявольского проклятия. Образы античных героев пластично сменяют друг друга на поверхности портрета-зеркала и в сюжетных коллизиях.

На этапе обсуждения образа портрета Дориана можно предложить студентам создать модель или схему, в которой отображаются связи между образами античных персонажей и героев романа.



Рис. 1. Пример схемы для обсуждения

На следующем этапе студенты обсуждают и дополняют предложенную схему. Она позволяет показать необходимые взаимосвязи компонентов внутри портрета Дориана Грея на самом глубоком ее слое и подчеркнуть такие характеристики «зеркального» отображения, как философичность, многоликость, пластичность, калейдоскопичность и тонченность.

Второй слой призван отобразить круг влияния на становление главного персонажа романа, а также степень воздействия окружающих его людей. Можно также выяснить, чье влияние сформировало в Дориане Грее отношение к дружбе, любви, искусству и т. д. Отдельное внимание можно уделить обсуждению вопроса о степени воздействия на мировоззренческие и моральные оценки Дориана таких персонажей, как Генри, Бэзил и Сибилла.

Внешний же круг отображает сущность главного персонажа романа О. Уайльда, который вмещает определенные выше философские, эстетические характеристики.

Дальнейшая работа может строиться на разборе проблемных ситуаций.

Проблемная ситуация 1. Создание зеркала принадлежит рукам алхимиков, открытия которых всегда с опаской воспринимало средневековое общество. С началом Возрождения все религиозные конфессии считали, что через зеркальное стекло смотрит на мир сам дьявол. Стекланные зеркала вызывали суеверный страх. Считалось, что с помощью этого магического предмета ведьма может наводить порчу и сглаз, вызывать дьявола и удерживать взаперти демонов и злых духов.

– Какие из этих верований воплотились в портрете Дориана?

– Как именно были переосмыслены предубеждения сатанинской силы зеркала?

– Как Вы считаете, зачем писатель затрагивает этот пласт легенд и убеждений?

Проблемная ситуация 2. В романе О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» наблюдается подражание сцены «продажи» своей души главным персонажем: у Гёте – Фаустом, в Уайльда – Дорианом.

– Как Вы считаете, с какой целью автор «поселяет» душу своего главного персонажа в портрет?

– При помощи каких художественных средств достигается эффект правдоподобности, «документальности» одушевления объекта искусства?

Выводы. Таким образом, роман О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» – это отличное поле для управления развитием у будущих учителей

мировой литературы методического опыта и литературоведческих навыков. Построенное благодаря авторским рекомендациям изучение романа дает возможность преподавателю

сформировать у студентов творческий и самостоятельный взгляд на литературное произведение, обеспечить целостность и объемность видения мира.

Список литературы

1. Бабенко В. Паломник в страну прекрасного // Уайльд О. Избранное. Свердловск: Изд-во Урал. ун-та, 1990. С. 5–18.
2. Градовський А. І чужому навчаєтесь, і свого не цурайтесь. Методичні аспекти вивчення української літератури у взаємозв'язках з зарубіжною / А. Градовський. Київ: Софія, 1998. 255 с.
3. Забарний А. Формування у старшокласників поняття про образ-персонаж на уроках української літератури: автореф. дис. ... канд. пед. наук: спец. Київ: ДОД УДПУ ім. М. П. Драгоманова, 1996. 24 с.
4. Новак С. К вопросу о влиянии прерафаэлитов на творчество О.Уайльда (на примере романа «Портрет Дориана Грея») // Вестн. Новгород. гос. ун-та. 2007. № 41. С. 65–67.
5. Селіванова О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія Полтава: Довкілля-К, 2006. 716 с.
6. Шамова Т., Третьяков П., Капустин Н. Управление образовательными системами: учеб. пособие для студ. учеб. заведений / под ред. Т. Шамовой. М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2002. 320 с.
7. Уайльд О. Портрет Дориана Грея / пер. с англ. М. Абкиной. Мн.: Выш. шк., 1984. 206 с.

References

1. Babenko V. Palomnik v stranu prekrasnogo // Uail'd O. Izbrannoe. Sverdlovsk: Izd-vo Ural. un-ta, 1990. S. 5–18.
2. Gradovs'kii A. I chuzhому nauchaites', i svogo ne tsuraites'. Metodichni aspekti vivchennya ukraїns'koї literaturi u vzajemov'yazkakh z zarubizhnoyu / A. Gradovs'kii. Kiev: Sofiya, 1998. 255 s.
3. Zabarnii A. Formuvannya u starshoklasnikiv ponyattya pro obraz-personazh na urokakh ukraїns'koї literaturi: avtoref. dis. ... kand. ped. nauk: spets. Kiev: DOD UDPU im. M. P. Dragomanova, 1996. 24 s.
4. Novak S. K voprosu o vliyanii preraphaelitov na tvorchestvo O.Uail'da (na primere romana «Portret Dorian Greya») // Vestn. Novgorod. gos. un-ta. 2007. № 41. S. 65–67.
5. Selivanova O. Suchasna lingvistika: terminologichna entsiklopediya Poltava: Dovkillya-K, 2006. 716 s.
6. Shamova T., Tret'yakov P., Kapustin N. Upravlenie obrazovatel'nymi sistemami: ucheb. posobie dlya stud. ucheb. zavedenii / pod red. T. Shamovoi. M.: Gumanit. izd. tsentr VLADOS, 2002. 320 s.
7. Uail'd O. Portret Dorian Greya / per. s angl. M. Abkinoi. Mn.: Vysh. shk., 1984. 206 s.

Статья поступила в редакцию 03.07.2014